

### **Fotoausstellung 50 Jahre Landwasser**

Eine Fotoausstellung mit fast 200 Bildern aus 50 Jahren Landwasser zeigen wir am 16. und 17. Juli, jeweils 10 bis 18 Uhr, im Haus der Begegnung in Freiburg-Landwasser. Auch die Bürger Hochdorfs, von denen ja viele Beziehungen zu Landwasser haben, laden wir herzlich ein, zu schauen, wie sich ihr Nachbarstadtteil im Lauf der Jahre verändert hat und was gleich geblieben ist. Der Eintritt ist frei! Auf Ihr Kommen freut sich der Fotokreis Landwasser.



Der Fotokreis Landwasser lädt ein zur:

# Fotoausstellung "Bilder aus 50 Jahren Landwasser"

16. + 17. Juli 2016, 10 - 18 Uhr im HDB













# Herzlichen Dank

Das Benefizkonzert von Chorvereinigung, Öl des Südens, Ortschaftsrat und Ortsverwaltung und Hochdorf PLUS zugunsten der ehrenamtlichen Flüchtlingsarbeit hat tatsächlich mehr als 4.000 € Erlös gebracht. Dass so viele Mitmenschen diese wichtige Arbeit unterstützen - das macht (fast) sprachlos. Herzlichen Dank.

Für die Organisatoren und Mithelfenden: Christoph Lang-Jakob

### Der 37. Waldhock – "Glück gehabt"

Nach den ausgiebigen, teils sintflutartigen Regenfällen der letzten Wochen haben sicher nicht mehr viele an einen richtig gelungenen Waldhock geglaubt. Bereits in den vergangenen Jahren hatten wir ja auf dem Platz immer wieder massive Probleme mit der Staunässe. Doch - pünktlich zum Freitag hat's mit dem schönen Wetter geklappt. Auch der Sturm eine Woche vorher hatte nur einen geringen Schaden angerichtet.

"Glück gehabt" hatten wir schon bei der Eröffnung des Waldhocks am Freitag. Dort wurde es zwar ein bisschen nass, die Dichtung hat beim Fassanstich versagt, der Verlust hielt sich aber in Grenzen. Herzlichen Dank an Herrn Rees, für den Fassanstich, vor allem aber dafür, dass er den ganzen Abend für "Führungen" zu der von ihm geschaffenen Baumskulptur zur Verfügung stand.

Ein richtiger Höhepunkt war der Kindernachmittag am Samstag, der so viele Kinder angezogen hat, wie selten zuvor, auch wenn es wegen des feuchten Bodens mit der Hüpfburg nicht geklappt hat. Den Organisatorinnen und Organisatoren ebenfalls einen herzlichen Dank. Und - auch dort hat das Wetter bis auf wenige Tropfen gehalten.

Der Samstagabend war allerdings ziemlich frisch. Gefroren hat dennoch kaum jemand, das Fußballspiel hat für Hitze und Schweißperlen gesorgt.

Fortsetzung Seite 3

# **ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST**

# Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0 E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

### Sachgebiete:

Herr Lang-Jakob Ortsvorsteher 94739-10 Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt Frau Hess 94739-11 Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Frau Fürderer Beglaubigungen 94739-12 Grundbucheinsichtstelle, Bauwesen, 94739-13 Allgemeine Verwaltung Frau Berger Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle Frau Wendler 94739-14

### Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 8.30 -12.00 Uhr Mittwoch zusätzlich 18.00 - 20.00 Uhr

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

17.00 -18.00 Uhr Montag Mittwoch 17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung Internet: www.freiburg.de/hochdorf

### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115 Servicezeiten:Montag-Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

#### Hallenhad Hochdorf 0761/2105-550

Han	elibau liociluoli	0/01/2103-33
Мо	geschlossen	außer für Kurse
Di	15.00 - 20.00 Uhr	
Mi	geschlossen	außer für Kurse
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere
	15.00 - 20.00 Uhr	
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer
Sa	12.00 - 18.00 Uhr	
So	08.30 - 13.00 Uhr	

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:

http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf

### Öffentliche Rücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Offertaliene Ducherer in der i farischeder St. Martin			
07665/91 24 78			
16.00 - 19.00 Uhr			
09.00 - 11.00 Uhr			
16.00 - 19.00 Uhr			

### **Notfalldienste**

Hottuliaiciiste	
Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
D 11 1 6 1 5 1 1 1	

Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und

defekte Straßenlampen 0800 2767767 Telefonseelsorge 0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

07665/46 57 Frau Marion Germer

### **Ärztlicher Bereitschaftsdienst:**

#### Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55 Mo, Di, Do 20 - 24 Uhr

Mi, Fr 16 – 24 Uhr

Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

### Kinderärztlicher Notfalldienst:

0180 6076111 Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in 79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus: Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr Freitag von 16 - 23 Uhr Samstag/Sonntag/Feiertag 8 - 23 Uhr

### Augenärztlicher Notfalldienst:

0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg: Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr Mittwoch 13 – 22 Uhr Freitag 16 – 22 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag 8 - 22 Uhr

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstpan der Apotheken erhalten Sie hier: www.lak-bw.notdiendt-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

### Samstag, 09.07.

Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, Bötzingen, Tel. 07663/12 05

### Sonntag, 10.07.

St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, Merdingen, Tel. 07668/58 12

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

### **Impressum**

### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer  $Verantwortung\ des\ Herausgebers, Verantwortlich\ für\ den\ Anzeigenteil:\ Primo-Verlag\ Anton\ St\"{a}hle,\ Meßkircher\ Str.\ 45,78333\ Stockach,\ Tel.\ 07771/9317-11,\ Fax.$ 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

"Glück gehabt" – das war auch das zentrale Thema des Gottesdienstes - haben wir auch am Sonntag, wo bei strahlendem Wetter viele die tollen Angebote der Vereine genutzt und sich von den Strapazen des letzten Wochenendes mit seinen vollgelaufenen Kellern erholen konnten. Danke an die, die diesen Gottesdienst organisiert haben.

Einen herzlichen Dank aber vor allem an alle, die in unzähligen Freizeitstunden erneut dieses tolle Fest möglich gemacht haben. Die Mitglieder der GöV-Vereine Feuerwehr, Musikverein, Schwimmverein Nautilus, Jugendhaus, Chorvereinigung und Akkordeonclub haben einen wirklich großen Aufwand, angefangen von den wochenlangen Vorbereitungen und Aufbauten, über Wasser- und Stromanschlüsse bis schließlich hin zur Schnitzelpfanne und zum Hähnchenbräter.

Sicher, der Erlös kommt den Vereinen zu Gute. Der Aufwand ist allerdings, auch wenn vieles mit großem Spaß erledigt wird, so hoch, dass sich einige Vereine vor einigen Jahren bedauerlicherweise aus dem Waldhock zurück gezogen haben.

Nur - wäre der Waldhock nur eine Geldquelle, wäre eine Umlage im Verein einfacher. Aber – was ist ein Stadtteil ohne ein jährliches Fest, wo man sich unverbindlich begegnen, zusammensitzen und genießen kann?

Der Waldhock ist ein wirklich wertvolles Geschenk einiger Vereine an unsere Ortschaft, ein einmaliges Stadtteilfest in einer einmaligen Umgebung.

Ein schöner Dank dafür sind die jährlich vielen Besucher, ist aber mittlerweile auch die ganz erhebliche Unterstützung durch unsere Gewerbetreibenden.

Dafür einen herzlichen Dank an Steuerberater Sprenger, Bechtle GmbH, Böhler Antriebstechnik, BSD Doll Heizungsbau, Bühler Sanitär GmbH, BVD Kraftfahrtschule, Spedition Dachser, Elektrotechnik Kniep, Fus Mineralöle, Gardinen Mehler, Hubsteigerland, Innenausbau Markus Metzger, Taifun/Life Food, Metallbau Wernet, MK Hydraulik, Markart Hubarbeitsbühnen, Spedition Streck und Dachdeckerbetrieb Melcher.

Für diese Unterstützung und die damit gezeigte Wertschätzung des Engagements der Vereine und ihrer Arbeit für den Ort, ebenfalls – auch im Namen der gesamten Ortschaft einen ganz herzlichen Dank.

Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher

# MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Sea You Festival 2016 am Tunisee

Nach den doch recht chaotischen Anfängen des Festivals hat sich die Situation für uns in Benzhausen und Hochdorf in den letzten Jahren ziemlich entspannt, auch wenn, je nach Windrichtung, die wummernden Bässe manchen Unmut ausgelöst haben.

Vieles wurde nachjustiert. Das diesjährige Festival findet nur noch am Samstag, 16. Juli (11:00 Uhr bis 0:00 Uhr) und am Sonntag, 17. Juli (12 bis 22:30 Uhr) statt. Auf dem neu eingerichteten Campingbereich, nördlich des Tunisees wird es keine Programmpunkte mehr geben. Die Musikanlagen sollen, wie 2015 in Richtung Mooswald ausgerichtet sein, die Lärmwerte in der Umgebung werden während der gesamten Veranstaltung von einem Ingenieurbüro überprüft.

Auch dieses Jahr wird es während der Veranstaltung eine Hotline geben, Telefon 0151-57318290), an die man sich mit Problemen wenden kann, ebenso per E-Mail (team@seayou-festival).

Sicher wird auch dieses Festival in Hochdorf zu hören sein, in Benzhausen sowieso.

Ich hoffe aber, dass sich die Bemühungen um eine Begrenzung der Beeinträchtigungen gelohnt haben.

Übrigens: In den letzten Jahren kamen mehr als 50% der Besucher aus Freiburg und Umgebung. Vielleicht kann man auf diesem Hintergrund auch als absoluter Fan von Bach und Beethoven die 2 Tage der Techno-Musik einigermaßen unbeschadet überleben.

Vielleicht führt unsere Toleranz ja auch dazu, dass die Stadtverwaltung zu einer höheren Einsicht gelangt und einen Teil der Steuereinnahmen für unsere lange anstehenden örtlichen "Baustellen" vom Dorfplatz, der bei Regen im Schlamm versinkt, über den Hallenboden bis hin zur Mooswaldstraße zur Verfügung stellt? Wäre aber eine echte Erleuchtung - oder?

Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher

### Verloren/Gefunden

#### Verloren:

Seit Mittwoch, 29.06.2016 wird der einjährige rote Tiger (Katze) in der Waldstr. 1 vermisst. Sollte er gesichtet worden sein, bitte melden unter 0175/5524404

#### **Gefunden:**

- wurde schon vor längerem schwarze Stiefeletten, Größe 3 1/2 von Paul Green in der Mooswaldhalle. Nachdem vor Ort niemand gefunden wurde dem Sie gehören wurden diese nun auf der Ortsverwaltung abgegeben
- wurde am 05.07. ein silbernes Armkettchen in der Waldstr. nähe des Waldhockgeländes

Die Fundsachen können zu den Öffnungszeiten der Ortsverwaltung abgeholt werden.

### Aufräumaktion am Sonntag, 10. Juli:

Beim "Respect the Mountains"-Tag können Freiburgerinnen und Freiburger den Schauinsland entrümpeln Vormittags Müll einsammeln, danach Barbecue und Freizeitspaß mit Geocaching, Downhill-Roller oder Bergwerks-Tour

Der Schauinsland erlebt am Sonntag, 10. Juli, von 10 bis 16 Uhr wie in den Vorjahren (damals unter dem Namen "Envirotrek") eine große Aufräumaktion für Freiwillige. Dabei können Freiburger und Freiburgerinnen ab acht Jahren ihren Hausberg auf einer gemeinsamen Wanderung von Abfällen befreien. Die Teilnahme ist frei. Alle Teilnehmer erhalten ein Mittagessen (einfaches Grillbuffet), ein T-Shirt und können zwischen mehreren Outdoor-Aktivitäten frei wählen. Mitzubringen sind robuste, wasserdichte Schuhe, ausreichend Trinkwasser, Sonnencreme und eine All-Wetter-Jacke.

Die Anmeldung für den Trek läuft online über www.theuiaa.org/events-207-Respect-the-Mountains-Series-Freiburg-Schwarzwald-Germany-2016.html oder telefonisch über das Forstamt (Tel. 0761/201-6201).

Bitte die Altersbeschränkung von acht Jahren beachten.

# Freiburger Ferienpass 2016 gültig in der Zeit vom 1. August bis 9. September 2016

Alle Freiburger Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 17 Jahren können den Freiburger Ferienpass erwerben. Kinder und Jugendliche aus den Umlandgemeinden sowie Kinder und Jugendliche, die ihre Ferien bei Verwandten in Freiburg verbringen, können zu einem erhöhten Preis auch einen Freiburger Ferienpass erwerben.

Die Teilnahme am Ferienpassprogramm sowie die Telefon- oder Internetanmeldung zu den anmeldepflichtigen Veranstaltungen ist nur möglich, falls im Vorfeld der Freiburger Ferienpass gekauft wurde.

Mit dem Ferienpass könnt Ihr:

- Am Eröffnungsfest, an allen offenen Veranstaltungen und an allen Veranstaltungen, die direkt über die jeweiligen Veranstalter/-innen anzumelden sind, unbegrenzt, an anmeldepflichtigen Veranstaltungen mit Veranstaltungsnummer nur begrenzt teilnehmen.
- Die städtischen Schwimmbäder ab 1. August bis 9. September 2016 besuchen. Der Eintritt kostet nur 70 Cent pro Besuch.

### **Der Ferienpass kostet:**

- für das erste Kind 11,50 Euro; 17,50 Euro (Umland)
- für jedes weitere Kind einer Familie 9,50 Euro; 14,50 Euro (Umland)

### Zum Passkauf bitte mitbringen:

- Passbild
- Kinder-, Schüler- und Personalausweis
- Bargeld (Bitte passend mitbringen!)
- falls berechtigt: Gutscheine für Bildung und Teilhabe
- ggf. Freiburger FamilienCard

Bürgerinnen und Bürger aus Freiburg, die eine gültige Freiburger FamilienCard besitzen, erhalten beim Kauf des Ferienpasses für ihre Kinder jeweils eine Ermäßigung von 2,50 Euro auf den Preis des Passes. Hierfür muss beim Kauf des Ferienpasses die gültige Freiburger FamilienCard und der Kinder-, Personal- oder Schülerausweis des Kindes in der jeweiligen Verkaufsstelle vorgelegt werden (die Kinder müssen in der Freiburger FamilienCard eingetragen sein).

Das Einlösen von Gutscheinen für Bildung und Teilhabe beim Freiburger Ferienpass ist für Freiburger Kinder und Jugendliche möglich. Das bedeutet, dass der Freiburger Ferienpass mit diesen Gutscheinen gekauft werden kann. Außerdem kann auch der Unkostenbeitrag bei einzelnen Veranstaltungen mit Gutscheinen für Bildung und Teilhabe bezahlt werden.

Die jeweiligen Veranstaltungen sind im Programmheft mit dem Hinweissymbol gekennzeichnet. Weitere Hinweise im Programmheft oder auf der Homepage www.freiburger-ferienpass.de .

Sozialhilfeempfänger/-innen und Empfänger/-innen von Grundsicherung können den Kaufpreis für den Ferienpass ihres Kindes nicht mehr vom Amt für Soziales und Senioren ersetzt bekommen, da sich die gesetzlichen Bestimmungen geändert haben. Auch Empfänger/-innen des Arbeitslosengeldes II erhalten keine Erstattung des Kaufpreises, da diese Leistung mit der Regelleistung des Arbeitslosengeldes II abgegolten ist.

Verkauf des Ferienpasses ab Montag, 11. Juli 2016:

Verkaufsstelle: Zeitraum:

Bürgerberatung
Rathausplatz 2-4
Mo bis Do von 8:00 bis 17:00 Uhr
79098 Freiburg
Fr von 8:00 bis 15:30 Uhr

Kinder- und Jugendhaus

Hochdorf 13. Juli bis 22. Juli Riedmatten 6 Mi von 15:00 bis 18:00 Uhr 79108 Freiburg Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr

Für Nachzügler/-innen ist der Passkauf ab dem 8. August auch im Ferienpassbüro (Auf der Zinnen 1, 2. OG im Karlsbau, 79098 Freiburg) nach telefonischer Terminvereinbarung möglich.

### Anmeldung:

Die telefonische Anmeldung unter Tel-Nr. 201-8588 und 201-8587 und die Internetanmeldung auf der Homepage www.freiburger-ferienpass.de zu den anmeldepflichtigen Veranstaltungen mit Veranstaltungsnummer beginnt am Mittwoch, 20. Juli 2016 ab 10:00 Uhr.

Einige Veranstaltungen ohne Veranstaltungsnummer müssen direkt telefonisch bei den Veranstalterinnen und Veranstaltern angemeldet werden, ein entsprechender Hinweis ist bei dem jeweiligen Angebot vermerkt.

Weitere Informationen:

Stadt Freiburg im Breisgau

Dezernat für Umwelt, Jugend, Schule und Bildung

Amt für Kinder, Jugend und Familie

Abteilung Jugendanliegen und Jugendsozialarbeit

Sachgebiet Jugendförderung, Freiburger Ferienpass

Auf der Zinnen 1, 79098 Freiburg Tel.: 0761/201-8588

www.freiburger-ferienpass.de, info@freiburger-ferienpass.de

# Amt für öffentliche Ordnung am 12. und 13. Juli geschlossen, Bürgeramt am 12. Juli zu.

Wegen einer internen Fortbildung muss das Amt für öffentliche Ordnung in der Basler Straße 2 einschließlich der Außenstellen Bußgeldbehörde am Schlossbergring und Fundbüro in der Merianstraße am Dienstag, den 12., und Mittwoch, den 13. Juli, für den Publikumsverkehr geschlossen bleiben.

Am Dienstag, den 12. Juli, ist auch der Bürgerservice in der Basler Straße 2 geschlossen. An diesem Tag sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf Betriebsausflug.

### Alle Partnerschaften auf einen Blick Neue Broschüre informiert über Freiburgs Städtepartnerschaften

"Freiburg und seine Partner in der Welt" lautet der Titel einer kleinen, quadratischen Broschüre, mit der das Referat für Internationale Kontakte Freiburgs Partnerstädte präsentiert.

Für Rückfragen zu Freiburgs Städtepartnerschaften und für weitere Informationen steht Ihnen gerne Frau Ariane Hötzer im Referat Internationale Kontakte der Stadt Freiburg zur Verfügung, Telefon 0761-201-1021

# SCHULE UND KINDERGARTEN



## MÜHLMATTEN Mühlmattenschule

### Aktionswoche in der Mühlmattenschule

Die Aktionswoche "Spiele, Sport und Pausenbrot" fand vom 21. bis 25. Juni statt. Die Kinder hatten jeden Tag ein sportliches Angebot und bekamen ein leckeres Frühstück mit Müsli, Jogurt, Milch, Gemüse, Obst und belegten Broten. Das Frühstücksbuffet wurde von den 3. und 4. Klassen zubereitet.

Die Klasse 3a hatte am Montag Yoga. Da haben die Kinder bestimmte Bewegungen gelernt und wie man sich entspannen kann. Am

Dienstag ging es weiter mit einem Fahrradparcour vom ADAC, bei dem man z.B. mit einer Hand im Kreis fahren musste oder über ein schmales Brett. Das war gar nicht so einfach. Am Mittwoch gab es Abenteuersport in der Turnhalle. Am Donnerstag hatten wir Spaß im Wasser und am Freitag gab es ein Spielangebot vom Spielmobil. (geschrieben von Elias, Lara und Samuel, Kl.3a)

### 25 Jahre Mühlmattenschule

Am 25. 6. feierte die Mühlmattenschule ihr 25-jähriges Jubiläum. Zuerst gab es einen Festakt, bei dem viele Kinder etwas vorführten. Die Klasse 2a hat eine tolle Zirkusvorstellung aufgeführt, andere Klassen haben gesungen und getanzt. Danach gab es Sekt für die Erwachsenen und Saft für die Kinder. Anschließend fand wie jedes Jahr der Crosslauf und gleichzeitig eine Tombola statt. Es gab Würstchen und Salate und Kaffee und Kuchen. Nach dem Crosslauf begann die Siegerehrung und die Medaillen und der Klassenpokal wurden verteilt. Zum Schluss fand noch der Sponsorenlauf statt, bei dem viele Kinder und Erwachsene mitgemacht haben.

Trotz Unwetter in der Nacht davor war es ein tolles Fest. (geschrieben von Anna, Elena und Julius, Kl. 3a)



# BERICHTE UNSERER VEREINE



### **Altenwerk**

### Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren,

unsere 4. Fahrt in diesem Jahr führt uns über landschaftlich schöne Straßen **nach Lenzkirch zur Brauerei Rogg**. Dort findet eine 1 1/2 stündige Besichtigung statt. Im Gasthaus Kreuzhof wird anschließend ein Vesper serviert. (Eine Besichtigung der vorgesehenen Brauerei Rothaus kann an diesem Termin nicht stattfinden.)

Die Fahrt nach Lenzkirch findet am **Montag, den 18. Juli 2016 statt. Abfahrt um 12:30 Uhr am Parkplatz bei der Mooswaldhalle.** 

Die Kosten für die Fahrt einschließlich Besichtigung und Vesper betragen: 33,--  $\in$ 

Eine weitere Einkehr findet nicht statt.

Gäste sind uns herzlich willkommen.

Die verbindliche Anmeldung richten Sie bitte an Herrn Gisbert Müller, Tel.: 07665-4341.

Einen schönen Ausflug wünscht Ihnen Das Leitungsteam des Altenwerks.



### **Aqua Nautilus**

3. Sommerschwimmfest im Lahrer Terrassenbadam 02.03.07.2016 Bei wechselhaften Wetter und sonnigen Sonntag, ging der Aqua Nautilus mit 9 Aktiven an den Start und landete im Medailienspiegel auf Platz 7 von 17 Vereinen, tolles Ergebnis. Letizia Fotschki (3xSilber, 1xBronze), Jan Zimmermann (6xGold, 1x Silber) und Lukas Schlageter (1xGold, 2xBronze) schwammen dabei mehrmals mit Bestzeiten aufs Podest, Dellen Lara, Hubner Chiara-Marlen, Perau Josephine, Riexinger Hannah, Vogler Mara und Wawrzyniak Chiara schwammen alle mit neuen Bestzeiten in die Ränge. Herzliche Gratulation und weiter so Team FSV Aqua Nautilus



### Bildungswerk

### **SURREALISTEN**

### **Kunstgeschichte am Abend**

Nach den expressionistischen Künstlergruppen des "Blauen Reiters" und der "Brücke" sollen nun die **Surrealisten** Thema sein: **Salvatore Dali, René Magritte und Max Ernst** werden vorgestellt. Mit Darstellungen von Irrationalem, Unbewusstem und Assoziativem haben diese Künstler die Bildwelt des. 20. Jh. bereichert.

Mittwochs von 19:00 - 20:30 Uhr

Zunächst 2 Termine (bis zu den Ferien): Mi., 13. u. 20. Juli 2016 Ort: Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Str. 2 Eine Kooperationsveranstaltung mit dem Senioren-Treff Hochdorf

### Schwarzwaldverein

09. Juli, Samstag: "Panoramawege um Breitnau", Breitnau(1013m)-Schanze (1085m) - Hohwart (1090m) - Obere Mühle (975m) - Birklehof (880m), Treff: 8,30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Aufstieg: 120m, Gehzeit: 3,5Std/10km, mittel, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerda Just, Tel. 07633/16971

12. Juli, Dienstag: "Gesundheitswanderung", für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2 Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17,30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

13. Juli, Mittwoch: "Mittwochwandertreff", leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf-Halle, Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

Gäste sind herzlich willkommen.



### Seniorentreff

Michael-Denzlinger Senioren-Treff www.seniorentreff-hochdorf.de

### **SURREALISTEN**

### **Kunstgeschichte am Abend**

Nach den expressionistischen Künstlergruppen des "Blauen Reiters" und der "Brücke" sollen nun die **Surrealisten** Thema sein: **Salvatore** 

Dali, René Magritte und Max Ernst werden vorgestellt. Mit Darstellungen von Irrationalem, Unbewusstem und Assoziativem haben diese Künstler die Bildwelt des. 20. Jh. bereichert.

#### Mittwochs von 19:00 - 20:30 Uhr

Zunächst 2 Termine (bis zu den Ferien): Mi., 13. u. 20. Juli 2016

Ort: Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Str. 2

Eine Kooperationsveranstaltung mit dem Bildungswerk Hochdorf



### Tennisclub

### **Ergebnisse vom Wochenende:**

- Herren 65:	TC Wyhl 1 - TSG Hochdorf 1	1:5
- U 14m:	TC Hochdorf 1 - TC Denzlingen 1	3:3
- U 16 gem:	TC Hochdorf 1 - TC Binzen 1	1:5
- U 16 m:	TC Hochdorf 1 - TC Wyhl 1	0:6
- Herren 60:	TC Bühl 1 - TSG Hochdorf 1	4:5
- Damen 50:	TC Hochdorf 1 - Freiburger TC 2	3:3
- Herren 2:	TC Hochdorf 2 - TC Buchholz 1	6:3
- Damen:	TC Rheinfelden 1 - TC Hochdorf 1	9:0
- Herren 1:	TC Hochdorf 1 - TC Malterdingen	8:1
- Herren 70:	TC Hochdorf 1 - TC Rammersweier	3:1

### <u>Am kommenden Wochenende spielen:</u>

- Sa. 09.07.2016 09:30: U 16 m TC Elzach 1 - TC Hochdorf 1

- Sa. 09.07.2016 14:00: Herren 60: TSG Hochdorf 1 - SC Freiburg 1

Herren 40: TC Hochdorf 1 - SC Freiburg 1 Damen 50: TC Schallstadt 1 - TC Hochdorf 1

- So. 10.07.2016 09:30: Herren 2: TC Kaiserstuhl 1 - TC Hochdorf 2

Damen: TC Hochdorf 1 - Freiburger TC 2

# SONSTIGES

### **Auf dem Mundenhof**

Bogen- und Knöchelschießen, Ringkampf, Musik: Der Mundenhof feiert am Sonntag, 10. Juli, von 14 bis 17 Uhr ein mongolisches Naadam-Fest

Traditionell wird das Naadam-Fest in Ulaanbaatar und mongolischen Provinzstädtchen vom 11. bis 13. Juli gefeiert. Seit acht Jahren ist es auch auf dem Mundenhof zuhause. In diesem Jahr findet es am Sonntag, 10. Juli, von 14 bis 17 Uhr auf dem KonTiKi-Gelände des Mundenhofs statt. Gefeiert wird dabei auch das zehnjährige Jubiläum des Mongolei-Zentrums Freiburg.

### Die Johanniter informieren.

Ob Berufseinstieg oder qualifizierte Nebentätigkeit: Ausbildungen in der Pflege bieten gute Zukunftsmöglichkeiten Informationsnachmittag am 12. Juli 2016 bei den Johannitern

Ob Betreuungsassistent für Menschen mit Demenz oder Pflegeassistent für alte, kranke und behinderte Menschen - eine Ausbildung im Pflegebereich bietet Vielen eine berufliche Zukunft. Und auch für Berufstätige, die sich eine qualifizierte Nebentätigkeit wünschen, sind Qualifikationen in der Pflege eine attraktive Möglichkeit. Erwerbstätige können außerdem von der Bildungsprämie des Europäischen Sozialfonds profitieren und für ihre berufliche Weiterbildung eine finanzielle Förderung erhalten.



Am 11.07, findet bei uns im Hause wieder das Kinderkino statt!

Film: Kalle Blomquist Dauer: 78 Minuten Empfohlen ab 6 Jahren Einlass ab 15:15 Uhr

Eintritt: Kinder 1,50 Euro; Erwachsene 2 Euro

Am 21.07. bleibt das Kinder- und Jugendhaus geschlossen. Wir befinden uns an diesem Tag auf einem Betriebsausflug.

Vom 08. August bis zum 26. August macht das Kinder- und Jugendhaus Sommerpause. In dieser Zeit ist das Haus geschlossen.

# Öffnungszeiten

### Montag

15.00-18.00 Spielmobil (auf dem Dorfplatz)

Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit

15.00-18.00 Offene Tür für Kinder (6-11 J.)

18.30-21.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)

bis 19.30 (10/11 J.)

### Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit

15.00-18.00 Offene Jungengruppe; 7 bis 12 J.

18.00-20.30 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)

bis 19.30 (10/11 J.)

20.00-22.00 Sportangebot in der Mooswaldhalle

Donnerstag

11,30-13,00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule

15.00-18.00 Mädchentreff (ab 6 J.).

Freitag

9,00-12,00 Bürozeit

15.00-18.00 Teenieklub (9 bis 14 J.)

18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)

Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten.

Tel: 07665-941250 --- Fax: 07665-941251



Die Johanniter bieten in Freiburg zwei geeignete Lehrgänge an. Die "Ausbildung zum/zur Pflegeassistent/in" vermittelt die Grundlagen der Altenpflege und ist die Basisqualifikation für eine ergänzende Tätigkeit in einem Alten- oder Pflegeheim, einer Sozialstation oder einem ambulanten Pflegedienst. Der nächste Kurs beginnt am 20. September 2016 statt.

Die "Qualifikation zum/zur Betreuungsassistent/in" richtet sich an Frauen und Männer, die in der qualifizierten Betreuung von Demenzerkrankten tätig werden möchten. Wer bereits in der Pflege tätig ist, kann hiermit eine interessante Zusatzqualifikation erwerben. Der Lehrgang der Johanniter ist aus diesem Grund berufsbegleitend konzipiert. Beginn ist der 17. September 2016.

Interessierte sind herzlich zum Informationsnachmittag am 12. Juli 2016 um 14:00 Uhr in die Dienststelle der Johanniter, Schwarzwaldstraße 63 eingeladen. Weitere Informationen zu den Lehrgängen erhält man unter 0761 45931-0 oder im Internet unter www.johanniter.de/freiburg.

# Chorpatenschaftsprojekt Menschen stärken Menschen in Hochdorf

Liebe Gesangsfreundinnen und -freunde, wir laden Sie herzlich ein bei einem außergewöhnlichen Gesangsprojekt mitzumachen, welches nur zwei Mal im Monat probt.

# "Von der Musik wird alles erfasst, was leben hat, da sie die Seele des Himmels ist." (Cicero - Zitat)

Dort, wo Sprache ihre Grenzen hat, schafft die Musik Brücken und Wege der Kommunikation. Musik verbindet Menschen. Im Gesang entsteht eine universelle Sprache, die jeder verstehen kann. Gesangstechnik, Harmonie und Improvisation werden wir gemeinsam ausüben und als Form der Kommunikation nutzen. In diesem Sinne möchten wir Sie für ein Projekt begeistern, gemeinsam mit Flüchtlingskindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen in Hochdorf zu singen. Über ein Chorpatenschaftsprojekt im Rahmen des Bundesprogrammes "Menschen stärken Menschen" suchen wir Sängerinnen und Sänger, die Lust haben auf ein gemeinsames Erlebnis mit den Geflüchteten und offen sind für neue Klänge und Töne in der deutschen Sprache. Mit den Geflüchteten werden wir zwei Mal pro Monat von Juli bis Dezember 2016 singen. Im Dezember werden wir gemeinsam ein Konzert veranstalten. Durch das Konzert wird ein Gefühl der Zugehörigkeit, der Teilhabe an der Gesellschaft geschaffen. Dieses Gefühl, etwas geben zu können, ist etwas, was die Geflüchteten sonst nur selten erleben.

Folgende Probetermine sind eingeplant: **JULI:** 16.07.2016 und 30.07.2016 **AUGUST:** Erster Termin nach der Sommerpause am **27.08.2016 SEPTEMBER:** 10.09.2016 und 24.09.2016 **OKTOBER:** 15.10.2016 und 29.10.2016 **NOVEMBER:** 12.11.2016 und 26.11.2016 **DEZEMBER:** 03.12.2016 und **Abschlusskonzert am 17.12.2016** 

Liebe Gesangsfreunde wir freuen uns sehr Sie ab 16. Juli 2016 zu sehen und mit Ihnen zu singen. Bitte schreiben Sie bis spätestens 11. Juli auf diese E-Mail <u>patenschaft@theafricannetwork.de</u> zurück. Oder melden Sie sich Montag oder Freitag in der Zeit von 9.30 bis 12.30 telefonisch unter 0761 590 209 81 an.

### | KIRCHLICHE | MITTEILUNGEN

### Ökumene

### Ökumenischer Waldhockgottesdienst am 3. Juli 2016

Bei strahlend schönem Wetter fanden sich viele Gottesdienstbesucher auf dem Waldhockgelände ein. Der Gottesdienst stand unter dem Thema "Glück gehabt" und wurde musikalisch von einem Projektchor unter Leitung von Francesca Schenk umrahmt. Zelebriert haben Pastoralreferentin Birgit Hofmann-Nitsche und Gemeindediakon Joost Wejwer.



In der Ansprache wurde auf das EM-Halbspiel Deutschland: Italien vom Vorabend ganz aktuell Bezug genommen, wieviel Glück die deutsche Fußballmannschaft hatte, wie oft an diesem Samstag das Wort Glück nach dem Spiel gefallen ist. Glück gehabt haben aber auch die Hochdorfer, als eine Eiche drei Tage nach dem Hock vor zwei Jahren auf dem Waldhockgelände umfiel. Dafür wurde aus Dankbarkeit die Baumskulptur "Weltenlenker" von Thomas Rees geschaffen. Glück im Unglück hatten viele Hochdorfer bei dem Unwetter Ende Juni. In diesem Zusammenhang wurde auch der Menschen gedacht, die weniger Glück beim Unwetter hatten. Daher wurde aus aktuellem Anlass die Kollekte für vom Unwetter betroffene Hochdorfer abgehalten. Mit einem Betrag in Höhe von 411,26 Euro (Kollekte) und einer Einzelspende von 100,00 Euro kann punktuell etwas geholfen werden. Wir danken allen, die diese Menschen mit ihrer Gabe unterstützt haben.



### **EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF**

### Katharina-von-Bora-Haus www.hochdorf.ekifrei-west.de

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de. Homepage West-Pfarrei: www.evangelisch-im-freiburger-westen.de



### Pfarrbüro:

Pfarrerin Anja Rahmelow, Gemeindediakon Joost Wejwer Gemeindesekretärin Petra Eschmann Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

### Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow oder Gemeindediakon Joost Wejwer gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-Gemeindehaus

### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf Frau Henning Tel. 07665-9476767

### **Unsere Gottesdienste**

### 10.07.2016

10.00 Uhr Gottesdienst "Himmel mit Frühstück" im Gemeindehaus Zachäus in Landwasser, Pfrin. Rahmelow

#### 17.07.2016

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Katharina-von-Bora-Haus, Pfrin. Rahmelow

### 24.07.2016

18.00 Uhr Neuzugezogenen-Gottesdienst der Pfarrgemeinde West im Katharina-von-Bora-Haus, anschließend Hock

### Gruppen, Kreise und Termine

Mittwoch, 13.07.16, Katharina-von-Bora-Haus 17.30 - 19 Uhr, Pfadfinder

### Freitag, 15.07.16, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 - 17 Uhr, Wölflinge

### angesagt

### Zelt-Nacht für Grundschulkinder

Wir laden herzlich ein zur West-Kinder-Zelt-Nacht am 17./18. Juli. Mehr Infos und Anmeldung bei Gemeindediakon Joost, Wejwer, Tel. 0761-276642 oder per Mail joost.wejwer@kbz.ekiba.de

### Neuzugezogenen-Gottesdienst

Herzliche Einladung zum Abendgottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus am 24. Juli um 18 Uhr mit dem Posaunenchor West. Wir wollen in und mit diesem Gottesdienst besonders auch die Neuzugezogenen in unserer gesamten Pfarrgemeinde West willkommen heißen. Nach dem Gottesdienst werden wir daher noch einen Gemeindehock anbieten und zum Verweilen einladen, sozusagen ein abendliches Gemeindefest.

### NACH gedacht

"Daheim bin ich nicht da, wo ich wohne, sondern wo ich verstanden werde." (Weisheit)



Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, anzeigen @primo-stock ach. de, www.primo-stock ach. de

Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter

+ Individual-Print



# MITTEILUNGEN

### KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pastoralreferentin Birgit Hofmann-Nitsche	Auwaldstr. 94a, Tel. 0761 / 1561638 / eMail: hofmann-nitsche@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Do 10.00 - 12.00 Uhr
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr;Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di 8.30 - 9.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 16.00 - 17.30 Uhr
Kindergarten St. Petrus Canisius Susanne Furtwängler	Auwaldstr. 94b, Tel. 0761 / 131574 eMail: kindergarten-stpc@se-freiburg-nordwest.de
Öffentliche Bücherei Mooswaldstr. 1	Tel. 07665 / 912478 / eMail: buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de Öffnungszeiten: Mo + Fr 16.00 - 19.00 Uhr, Mi 9.00 - 11.00 Uhr Schulferien: Fr 16.00 - 19.00 Uhr

Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222

# Gottesdienste und Termine Samstag, 09. Juli 2016

12.00 St. Albert Kindergarten & Hort: St. Albert Kindergarten & Hort - Sommerfest; Motto: "Fußball-EM"

14.00 St. Cyriak: Trauung von Katharina Goebel und Amaury Guèniot 18.00 St. Martin: Heilige Messe mit den Firmanden unserer SE - Gedenken an Rosa Stork / Stephanie, Susanne, Karl und Hubert Schickl, Katharina Schickl-Bannwarth, Frieda und Erwin Trefzger

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - mit gregorianischen Gesängen

### Sonntag, 10. Juli 2016 - 15. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde 09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mitgestaltet vom Blockflötenchor - anschl. Sonntags-Café

10.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Sonntags-Café 11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - parallel Kinderkirche in der Krypta 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde 14.30 St. Agatha: Taufe Aylina Rassuli und Henry Mika Hellstab 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

### Montag, 11. Juli 2016 - Heiliger Benedikt von Nursia

14.00 Friedhof Hochdorf: Trauerfeier für Hildegard Wolf, anschließend Beisetzung

15.00 Wortgottesfeier in der Altenwohnanlage Drachenweg 16.15 Hl. Familie Pfarrbüro - Besprechungsraum: Sozialberatung mit Diakon Josef Glaser

20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Begleitgruppe Pfarrhaus

### Dienstag, 12. Juli 2016

11.00 St. Albert Seniorenwanderung: "Denzlingen - Buchholz - Waldkirch, Treff: Hauptbahnhof 11.00 Uhr, Bahnsteig 6. Nähere Informationen bei Frau Renate Holdermann, Tel. 0761/85791.

15.00 St. Albert Wohnzimmer: Stadtteiltreff Betz-Bisch.: Café und mehr - Eis-Kaffee

19.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit der Frauengemeinschaft - Gedenken an Gertrud und Franz Baumgartner

19.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Elternabend zum Sommerlager Hochdorf-Landwasser

 $20.00\ St.\ Albert\ Wohnzimmer:\ Arbeitsgemeinschaft\ Liturgie$ 

### Mittwoch, 13. Juli 2016 -

### Heiliger Heinrich II. und heiliger Kunigunde

09.00 St. Albert: Heilige Messe - Gedenken an Elisabeth Stadler 09.30 Hl. Familie: Gottesdienst der SchulanfängerInnen aller Kindergärten der Seelsorgeeinheit

09.45 St. Albert: Rosenkranz

15.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Agatharaum: Treffen des Besuchsdienstes

16.00 St. Albert Wohnzimmer: Mosaik am Mittwoch- Begegnungscafé mit Flüchtlingen

18.00 St. P. Canisius: Fatima-Andacht 18.30 St. Agatha: Heilige Messe

### Donnerstag, 14. Juli 2016 - Heiliger Ulrich von Zell

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit 12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch 14.30 St. Cyriak Cyriaksaal: Sommerfest der Senioren 15.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Spielenachmittag

18.00 Hl. Familie: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

19.00 Hl. Familie: Heilige Messe

20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Sitzung des Gemeindeteams

### Freitag, 15. Juli 2016 - Seliger Bernhard, Markgraf von Baden

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

16.00 Grillfest der Senioren. Vor oder im Albertsaal, je nach Witterung.

16.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Wiese: Aufbau der Stände zum Pfarrfest

16.00 St. Albert Albertsaal: Grillfest der Senioren vor oder im Albertsaal, je nach Witterung.

17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Alois und Maria Theresia Singler sowie verstorbene Kinder; Franz Lampl;

# Samstag, 16. Juli 2016 - Gedenktag Unserer Lieben Frau auf dem Berge Karmel

10.00 Haus der Begegnung, Landwasser: Fotoausstellung anl. 50 Jahre Landwasser

10.00 St. P. Canisius: Feier des Sakramentes der Fimung

18.00 St. Cyriak: Orgelweihe mit Orgelkonzert, anschließend Sektempfang

18.00 St. Martin: Heilige Messe

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Friedensgebet

### Sonntag, 17. Juli 2016 - 16. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

09.30 St. Thomas: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde 10.00 Festgottesdienst zum Patrozinium St. Cyriak mitgestaltet vom Kirchenchor Hl. Familie - St. Cyriak mit der Missa Brevis in C (KV 258) von W. A. Mozart für Chor, Soli, Orchester und Orgel, unter der Leitung von Mateo Peñaloza Cecconi

10.00 Haus der Begegnung, Landwasser: Fotoausstellung anl. 50 Jahre Landwasser

10.00 St. Albert: Feier des Sakramentes der Fimung

11.00 Hl. Familie: K e i n e H l . M e s s e ! Einladung nach St. Cyriak um 10:00 Uhr zum Cyriakfest.

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

# Jahrestreffen Familiengottesdienst-Team: Interessierte sind herzlich willkommen!

Am Dienstag, 19. Juli gibt es um 18:00 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus die Möglichkeit das Familiengottesdienst-Team und seine Arbeit kennenzulernen. Ganz bewusst möchten wir alle ermutigen, einfach mal reinzuschnuppern. Ein spezielles Vorwissen ist dabei nicht erforderlich!

### Herzliche Einladung zum Sommerfest der Senioren St. Cyriak

Wir laden alle Lehener Senioren herzlich zum diesjährigen Sommerfest ein. Auch Gäste aus den übrigen Pfarreien der Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest sind herzlich willkommen. Donnerstag, den 14. Juli'16 um 14.30 Uhr im Cyriaksaal, Ecke Bundschuh/Kirchberg-Str., Lehen. Wie immer gibt es selbstgebackenen Kuchen und Kaffee und kalte Getränke. Für Ihre Unterhaltung sorgen die Tanzgruppe sowie Hermann Vonderstraß mit seiner Drehorgel Liedern und Geschichten.

Ihr Sommerfestteam und Gemeindeteam

### Kfd-Frauengemeinschaft Freiburg lädt alle Frauen ein

Zur Münsterführung unter dem Thema: "Frauen im Münster" mit der Referentin Frau Doris Jehle am 15.07.2016 um 15:45 Uhr. Anschließend ist Gelegenheit zum geselligen Zusammensein im "Heilig Geist Stüble". Kosten: 4 € -

Treffpunkt Hauptportal;

Anmeldung: Karin.Seiler@gmx.net oder Tel.0761/83280

### St. Cyriak-Fest am Sonntag, 17. Juli in Lehen

Wir möchten Sie einladen mit uns gemeinsam das Patrozinium in St. Cyriak Freiburg-Lehen um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Cyriak zu feiern. Begeistern wird Sie unter der Leitung von Mateo Peñaloza Cecconi die Missa Brevis in C major (KV 258) von W. A. Mozart für Chor, Soli, Orchester und Orgel, die der Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak darbieten wird. Verwöhnen möchten wir Sie gerne im Anschluss in unserem schönen Ambiente im Pfarrhof, Cyriaksaal und in der Scheune. Lassen Sie sich überraschen von kulinarischen, geschichtlichen wie auch musikalischen Darbietungen.

Wir freuen uns sehr, dass sich dieses Jahr der - Musikverein Lehen – Männergesangverein – MontagsChor - und Kindergarten Edith Stein präsentieren.

Gespräche, gemütliches Beisammensein, Menschen, die uns wieder gerne sehen und Menschen, die uns neu begegnen wollen, sind uns herzlich willkommen.

Auf einen schönen Tag freuen sich heute schon der Festausschuss, alle Gruppierungen der Gemeinde und viele ehrenamtliche Helfer.

### Pfarrei-Wallfahrt am 30. Juli

Die Wallfahrt der Gemeinde St. P. Canisius führt am 30. Juli 2016 nach Notre Dame de Thierenbach, Thann und Sulzburg. Abschließend vespern wir in der Weinschenke Gunzenhauser in Seefelden.

Abfahrt: 12.00 Uhr an der Wendeschleife Landwasser; Rückkehr: ca. 20.00 Uhr

Preis: 18 Euro incl. Kaffee, Führung in Thann und in der Synagoge Sulzburg.

Anmeldung ab sofort im Pfarrbüro St. P. Canisius, Tel. 0761/16116. Wir laden alle herzlich ein.

### **Einladung zum Sommerlager 2016**

Die beiden Pfarreien St. Martin Hochdorf und St. Petrus Canisius Landwasser laden wieder zum Sommerlager ein. Die Ferienfreizeit für Kinder ab der 3. Klasse bis einschließlich 13 Jahren findet vom 24. August bis zum 01. September 2016 in Oppenau/Mittlerer Schwarzwald statt. Anmeldungen sind ab sofort möglich bei Kaplan Siegfried Huber: huber@se-freiburg-nordwest.de. Das Sommerlager ist offen für Kinder jeden Wohnorts und jeder Konfession. **Der Anmeldeschluss wurde bis 11. Juli 2016 verlängert.** 

Anmeldeformulare können auf der Homepage heruntergeladen werden bzw. liegen in der Kirche aus.

Der Elternabend hierzu findet am Dienstag, den 12. Juli 2016 um 19.00 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus statt.

### KiBiTa 2016

Vom 3. – 6. November finden die Kinderbibeltage 2016 in Nickersberg an der Schwarzwaldhochstraße statt. Kosten werden etwa 80.-Euro betragen, Bezuschussung ist möglich, mehrere Kinder einer Familie bekommen Rabatt. Vorläufige Anmeldungen sind über die Pfarrbüros möglich.

### **Danksagung**

Für die überaus große Anteilnahme am Tode meiner lieben Mutter

## Rita Resch

möchten wir uns herzlich bedanken.

Wir bedanken uns bei allen, die ihr Mitgefühl durch stillen Händedruck, Schrift, Blumen und Geldspenden bekundeten und unsere Verstorbene auf ihrem letzten Weg begleitet und sie besucht haben.

Christa Pfaff mit Familie

### Gut erhaltene Möbel günstig zu verkaufen

3 Büromöbel (Nuss), 1 höhenverstellbarer Schreibtisch (Birke), 1 ausziehbarer Küchentisch + 2 Stühle 07665/932163 oder oliver.dorst@t-online.de

## Landwirtschaftliche Flächen

ab 5 bis über 50 ha langfristig (mind. 12 Jahre) zur Pacht gesucht. Zahlen Höchstpreise. Tel. 09074 92283020

Suche dringend

## 1-2-Zimmer-Wohnung

ab ca. 40 m<sup>2</sup>, Mann 52, NR, ohne Haustiere, kein Keller, in Freiburg oder March, helfe gerne im Haus, Garten.

Telefon 0 76 65 / 4 17 69

# Grundstück, ca. 800 m<sup>2</sup>

im Gewerbegebiet Hochdorf mit eigener Zufahrt gesucht. E. Müller 0170-333 8381



# H-P FÜRDERER Radio- und Fernsehwerkstatt

SatAn

Eichstetter Str. 23 79232 March-Neuershausen 2 07665/ 93 47 55

**☎** 07665/ 93 47 55 Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst\*Reparaturen\*Verkauf SAT-Anlagen\*Termine nach Vereinbarung

## OSTEOPATHIE - DUTTLINGER

Praxis für Osteopathie <sup>In Hochdorf</sup> Dr. med. Alina Duttlinger

> Fragen? Interesse? Rufen Sie einfach an!

Nimbergstraße 10, 79108 Freiburg, Telefon 07665 / 967 92 58 praxis@osteopathie-duttlinger.de, www.osteopathie-duttlinger.de

# Zahnärztliche Praxis

mit zahntechnischem Labor

Dr. A. Schymanski Im Brünneleacker 10 79224 Umkirch

www.zahnarzt-umkirch.de

Tel. 0 76 65 / 70 80



- Sie möchten bauen, ausbauen, anbauen, sanieren oder renovieren?
- Sie brauchen Rat bei der Materialauswahl?
- Sie suchen einen kompetenten und zuverlässigen Handwerker?

Ganz auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten biete ich sowohl Komplett- als auch Teillösungen an.





# Räumungsverkauf wegen Umbau!

1. - 23. Juli 2016

20% - 50%

auf unser Sortiment

Nutzen Sie die Gelegenheit! Hochwertige Pflanzen, Accessoires und Gartenzubehör stark reduziert!



8.00 - 12.00 Uhr

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8.00 - 12.30 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr



floristik » gärtnerei

Wiesenstr. 2 79232 March Telefon 07665-1734 www.blumen-koepfer.de

# Treppenlifte**Vot**



07661 90 55 20 Im Eck 4 Nähe Aldi 79199 Kirchzarten

Ihr Montagefachbetrieb aus der Region.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

www.treppenlifte-vot.de

■ Beratung

■ Planung

Ausführung

■ Installation ■ Wartung

Reparatur

www.carlo-schmid-schule.de/freiburg Tel. 0761 8888582



Infoabend am Donnerstag, 21. Juli um 18.00 Uhr

- 2-jährige Wirtschaftsschule
- 1-jährige Berufsfachschule Metalltechnik
- Berufseinstiegsjahr (BEJ)

Alle Bildungsangebote finden Sie auf unserer Website!

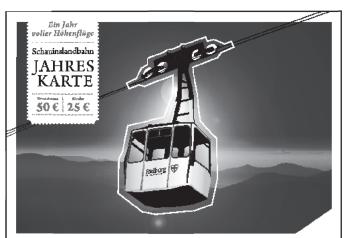
Carlo Schmid Schule Freiburg

Private Schule für Wirtschaft und Soziales Türkheimer Straße 1 - 79110 Freiburg css-freiburg@internationaler-bund.de









### Hoch erlebnisreich - die Schauinslandbahn

Unsere nächsten Events:

- Nachtfahrt am 16.07.16 von 9.00 24.00 Uhr
- ◆ Tag des offenen Denkmals am 11.09.16 von 9.00 18.00 Uhr

Mit Deutschlunds längster Umlaufseilbahn auf 1284 m. www.schauinslandbahn.de - Infotelefon 0761 451 1-777

VAG SCHAUINSLANDBAHN



